

DOSSIER DE PRESSE E X P O S I T I O N

musée d'art Roger-Quilliot [MARQ]

CLERMONT-FERRAND

28 janvier > 11 avril 2010

JÜRGEN NEFZGER  
**WHAT A  
WONDERFUL  
WORLD**

## COMMUNIQUE DE SYNTHÈSE

**Le musée d'art Roger-Quilliot [MARQ] présente *What a wonderful world* du 28 janvier au 11 avril 2010.**

**Une exposition consacrée à Jürgen Nefzger et son étude sur les mutations des paysages occidentaux contemporains.**

Influencé par une approche du reportage, le photographe capte l'air du temps. Jürgen Nefzger met en exergue avec un humour tendrement railleur ce qu'au quotidien nos regards blasés refusent d'analyser : comment l'homme vit dans son environnement, comment construit-il de nouveaux paysages? L'ensemble photographique proposé est une sélection de séries de quinze années de travail interrogeant l'évolution des sociétés occidentales à travers leurs environnements. Par le titre emprunté à Louis Armstrong, sur un ton mélodique, Jürgen Nefzger affirme avec une douce ironie la nature faussement séduite de son regard.

Cette exposition est également l'occasion de découvrir le fonds photographique du musée dont les récentes acquisitions répondent à la thématique Paysage/Environnement. Sans volonté moralisatrice, le MARQ s'intéresse aux questionnements actuels et invite le public à (re)considérer son environnement sous une approche artistique.

## FICHE TECHNIQUE DE L'EXPOSITION

<b>Titre :</b>	<i>What a wonderful world</i>
<b>Artiste</b>	Jürgen Nefzger
<b>Nature :</b>	Photographies
<b>Dates :</b>	Du 28 janvier au 11 avril 2010
<b>Oeuvres :</b>	72 oeuvres dont 4 polyptyques et 2 diaporamas.
<b>Lieu :</b>	Salles d'expositions temporaires Musée d'Art Roger-Quilliot [MARQ]– Clermont-Ferrand
<b>Surface :</b>	500 m <sup>2</sup>
<b>Commissariat :</b>	Nathalie Roux, conservatrice en chef du patrimoine et directrice du musée d'art Roger-Quilliot Jürgen Nefzger
<b>Adresse :</b>	Musée d'Art Roger-Quilliot [MARQ] quartier historique de Montferrand place Louis-Deteix 63100 Clermont-Ferrand
<b>Téléphone :</b>	+33 (0)4.73.16.11.30
<b>Fax :</b>	+33 (0)4.73.16.11.31
<b>E-mail :</b>	<a href="mailto:musee.art@ville-clermont-ferrand.fr">musee.art@ville-clermont-ferrand.fr</a>
<b>Contact presse :</b>	Floriane Andrieux, chargée de communication transversale / musées +33 (0)6.74.70.77.52 <a href="mailto:fandrieux@ville-clermont-ferrand.fr">fandrieux@ville-clermont-ferrand.fr</a> visuels presse sur demande
<b>Site Internet :</b>	<a href="http://musedart.clermont-ferrand.fr">http://musedart.clermont-ferrand.fr</a>

# EXPOSITION

Par ce titre emprunté à Louis Armstrong et utilisé ici avec une douce ironie, Jürgen Nefzger affirme d'emblée la nature faussement séduite de son regard, où le classicisme des compositions, voire leur romantisme, ne propose des images fortes visuellement que pour mieux installer la dimension critique.

Cette exposition revient sur quinze années d'un travail photographique mené au plus près du réel, dans une exploration du paysage contemporain attentive aux évolutions des sociétés occidentales et à leurs manières d'occuper (et de «*sinistrer*») leurs territoires de vie.

## Salle du rez-de-chaussée

Deux projections de diapositives sont présentées dans cette première salle. Elles sont montées en boucle, chacune composée de 38 images. Ces projections trouvent échos avec les photographies de la même série présentées dans la chapelle des Ursulines.

### Hexagone > Le paysage fabriqué [1995-2001]

Publiée en première partie d'*Hexagone*, sous le titre *Le paysage fabriqué*, cette section réalisée entre 1995 et 2001, réunit des images qui dressent un portrait de l'urbanisme contemporain. De la chute des barres à l'éclosion du pavillonnaire, du développement des villes nouvelles à la construction de grands ensembles dans des zones touristiques, Jürgen Nefzger nous promène dans une France peu engageante. La dimension fabriquée du paysage frôle souvent le factice, plusieurs images dégagent ainsi un trouble sur leur véracité, mais pourtant tout est bien là, témoignage de la réalité que nous nous construisons.

### Hexagone > Le paysage consommé [2001 -2008]

Ce vaste ensemble d'images encore alimenté aujourd'hui est intégré dans le corpus *Hexagone* sous la forme d'un deuxième volet intitulé *Le paysage consommé*. Jürgen Nefzger s'éloigne dans ces images du territoire fortement urbanisé. Il se déplace vers des espaces à faible densité humaine, voire ruraux, et met en scène l'envers du décor : au lieu de se retrouver en amont au *paysage fabriqué*, on se confronte avec ses images à la dérive consécutive de l'emprise générale du modèle de la consommation. Les conséquences du progrès se lisent dans une nature fortement aménagée, rentabilisée et finalement polluée.



## 1<sup>er</sup> étage : première salle

Cette salle confronte deux séries récentes mises en face à face :  
la fonte inéluctable des glaciers éternels de **Panta Rhei**  
face aux centrales nucléaires de **Fluffy Clouds**.

### **Panta Rhéi [2006 → work in progress]**

**Panta Rhei**, corpus d'images régulièrement enrichi, s'inscrit dans la problématique du réchauffement planétaire. La fonte des glaciers est un phénomène visible qui est traité ici en tant que symbole d'évolutions climatiques moins directement perceptibles. Les paysages montagneux des Alpes (France, Suisse et Autriche) sont représentés à travers les mouvements de leurs glaciers. Le titre - expression de Platon résumant la philosophie d'Héraclite (« *tout est amené à disparaître* ») - insiste sur l'éphémère de l'être, sur la fragilité du monde. Rien ne demeure, y compris les glaces dites « éternelles ». Cette confrontation renvoie le spectateur à la conscience de la précarité de son existence et de son univers de vie.

Une vue de nuit du glacier de Sulden éclairé par la pleine lune (2 heures d'exposition) est un clin d'œil au travail **Nocturnes** réalisé en 2008 à Clermont-Ferrand. (voir page 7)

### **Fluffy Clouds [2003 - 2006]**

**Fluffy Clouds**, réalisée entre 2003 et 2006, propose un tour d'horizon de plusieurs pays européens, la France, l'Allemagne, l'Espagne, la Suisse, la Grande-Bretagne et la Belgique, à travers leurs centrales nucléaires. Le parcours visuel suit le rythme des quatre saisons, cycle d'images où l'Europe est interrogée dans ses paysages, dans ses climats et dans ses positionnements divergents face au nucléaire. L'inventaire dressé est vertigineux.

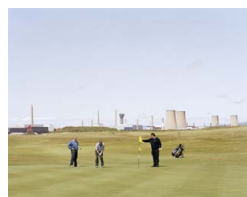
**Fluffy Clouds**, *nuages cotonneux*, toute l'ambivalence est là, l'adjectif est sympathique, la consonance aérienne, légère, et le ciel chargé.

#### série **Panta Rhei**

**Glacier d'Aletsch 01**, Suisse, 2006, 100x125cm | **Glacier de Sulden**, Italie, 2008, 100x125cm | **Glacier du Rhone**, Suisse, 2006, 100x125cm | **Glacier de Sulden /01**, Italie, 2008, 70x90cm | **Glacier de Sulden/02**, Italie, 2008, 70x90 cm | **Glacier de Sulden/03**, Italie, 2008, 70x90cm | **Glacier de Sulden/04**, Italie, 2008, 70x90cm | **Glacier de Sulden/05**, Italie, 2008, 70x90cm.

#### série **Fluffy Clouds**

Paluel, France, 2003, 70x90cm | Grohnde, Allemagne, 2005, 70x90cm | Chapelcross, Ecosse, 2005, 70x90cm | Unterweser, Allemagne, 2005, 70x90cm | Bugey, France, 2003, 70x90cm | Kalkar, Allemagne, 2005, 70x90cm | Penly, France, 2003, 70x90cm | Sellafeld, Angleterre, 2005, 70x90cm | Leibstadt, Suisse, 2004, 70x90cm | Beznau, Suisse, 2004, 70x90cm | Leibstadt, Suisse, 2004, 70x90cm | Belleville, France, 2003, 70x90cm | Isar, Allemagne, 2005, 70x90cm | Grafenrheinfeld, Allemagne, 2005, 70x90cm | Tihange, Belgique, 2004, 70x90cm | Biblis, Allemagne, 2005, 70x90cm | Nogent-sur-Seine, France, 2003, 100x125cm.



## 1<sup>er</sup> étage : Chapelle des Ursulines

### **Hexagone [1996] [1997]**

On retrouve ici une sélection du paysage fabriqué d'**Hexagone**, constituant deux sous-ensembles autour de l'urbanisme. Ces images ont toutes été tirées par l'artiste, dans son laboratoire argentique, et témoignent aussi d'une période de production révolue.

Les images en format panoramique, réalisées surtout au début de cet axe de recherche, forment un premier noyau autour duquel le futur travail gravite et se développe sans cesse. Rarement montrées, elles sont présentées ici en parallèle et en écho aux images réalisées à la chambre.

**Aux Portes du Royaume** a été l'occasion d'une pause dans les pérégrinations d'**Hexagone**, permettant un regard plus approfondi sur un lieu témoin de son époque.

Marne la Vallée, ancienne région rurale, ceinture éloignée de Paris, a subi de grands aménagements urbains, surtout pavillonnaires, autour du site de parc de loisirs Disneyland Paris<sup>®</sup>. Réalisées entre 1998 et 2000, ces images donnent à voir le processus de transformation, insistant sur les marques du passage d'un paysage à un autre, répétitif et cloisonné.

*Implosion, Meaux, 2000, triptyque | Cergy-Le Pecheur, 2000, triptyque | Pique-Nique à Port Cergy, 2000, diptyque | Pecheur, Cergy, 2000.*

série **Hexagone**

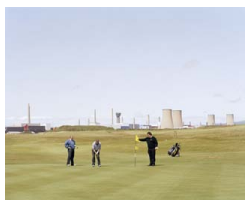
4 images panoramiques

*Futuroscope, Poitiers, 1996, 37,5x115cm, ed 1/8 | Carrefour, Bordeaux, 1996, 37,5x115cm, ed 1/8 | Station de ski, Flaine, Haute Savoie, 1996, 37,5x115cm, ed 1/8 | La Lumineuse, Bordeaux, 1997, 37,5x115cm, ed 1/8.*

série **Aux Portes du Royaume**

*Aux Portes du Royaume, Serris, Marne-la-Vallée, 1999, 100x125cm | Montrevain, 1999 (#1), 44x54cm, ed 1/15 | Montrevain, 1999 (#2), 44x54cm, ed 2/15 | Magny-le-Hongre, 1998, 44x54cm, ed 2/15 | Les gamins, Magny-le-Hongre, 1999, 44x54cm, ed 2/15 | Serris, 1999, 44x54cm, ed 3/15 | Magny-le-Hongre, 1999, 44x54cm, ed 2/15 | Bureau de vente, Marne-la-Vallée, 1999, 44x54cm, ed 1/15 | Bailly-Romainvilliers, 44x54cm, ed 2/15.*

*Serris, 2000, format 44x54cm, ed 1/15.*



## 1<sup>er</sup> étage : Rotonde de la Chapelle des Ursulines

Cet espace plus intimiste présente la série réalisée par Jürgen Nefzger pour son diplôme de fin d'études à l'Ecole Nationale Supérieure de la Photographie d'Arles (ENSP) en 1993. Ces images sont réalisées en couleur et en petit format, seule exception à un travail réalisé à la chambre 20x25 et 4x5 ". Il a été décidé de montrer les tirages originels. Avec, en contrepoint, deux images récentes sur un thème similaire, et toujours sur le continent Nord-américain.

### **The Real Thing [1992-1993]**

Cette série, travail de diplôme de fin d'études, a été réalisée lors de plusieurs voyages aux Etats-Unis, entre la Californie et Las Vegas, en 1992 et 1993.

Libre exploration de l'univers symbolique américain, adepte du faux-semblant et de l'artifice, ces images témoignent de la fascination des sociétés contemporaines pour les façades hollywoodiennes.

Les points de vues nous en révèlent parfois les trucages, mais bien souvent aussi restituent la puissance de ces nouveaux symboles.

Déjà, Jürgen Nefzger tente de révéler les mécanismes de la société de consommation par sa traduction architecturale.

### **Récréation [2006 → work in progress]**

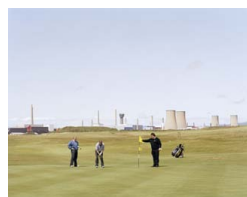
De cette série explorant l'univers Nord-américain, deux images issues d'un travail en cours sont présentées.

Ces prises de vue ont été réalisées lors d'un séjour à Montréal. Elles portent un regard sur la société de loisirs, sur la ré-appropriation individuelle d'espaces urbanisés par des activités de détente. Les deux images communiquent avec celles de [The Real Thing](#) faites quelques 14 ans auparavant : on retrouve un décor urbain qui semble factice et en décalage avec les activités des personnages principaux.

série **The Real Thing**

sélection de 25 photographies, 20x30cm

**Montreal 01**, 2006, 70x90cm | **Montreal 02**, 2006, 70x90cm



En prolongation de la visite de l'exposition *What a wonderful world*

Suite à une résidence d'artiste à Clermont-Ferrand en 2008, à l'invitation de la Ville / Direction de la Culture, un diptyque de Jürgen Nefzger, de la série *Nocturnes : Le puy de Dôme et Clermont-Ferrand, de nuit* a intégré le fonds en cours de constitution consacré aux images contemporaines.

Une partie de ce fonds est présentée actuellement avec l'exposition *Ultramodernes paysages* dans laquelle est exposée le diptyque.

## Ultramodernes Paysages

Nouvelles acquisitions de photographies contemporaines sur la thématique Paysage / Environnement

Rotonde d'art contemporain (niveau - 3)

**S'inscrivant dans la lignée ancestrale des peintres paysagistes, des photographes plasticiens contemporains nous invitent, à travers des focales engagées, à considérer d'un regard neuf notre approche à la terre. Quelles sont les valeurs de ces territoires urbains ou historiques délimités par les générations et les civilisations ?**

**Quelles empreintes volontaires ou irréflechies marquées dans l'environnement comme autant de stigmates ? Quelles mémoires de nos environnements sommes-nous prêts à transmettre ?**

*Série Nocturnes, Le puy de Dôme et Clermont-Ferrand, de nuit*

*(Diptyque, photographie sur cybachrome, 2008)*

« La notion de paysage est une construction complexe. Plus qu'un reflet du monde extérieur et de la nature environnante, le paysage forme un espace de projection par excellence et reflète différentes visions et conceptions, artistiques et politiques, que notre civilisation a imposées à la nature à travers les siècles » Daniela Goeller, critique d'art et philosophe du paysage.

Cette analyse contemporaine du paysage s'applique avec justesse au diptyque photographique de Jürgen Nefzger.

Au premier regard, une des vues les plus emblématiques de l'agglomération clermontoise, une vue classique, presque galvaudée tant elle a été utilisée au long du XX<sup>ème</sup> siècle par la réclame des premières affiches touristiques régionales, puis pour la communication sportive, économique, du tourisme vert, etc.

Et cependant le paysage nocturne du Puy de Dôme et le maar, à ses pieds, où s'est développé l'urbanisme, n'a rien d'une énième image iconique communicante.

Jürgen Nefzger capte l'air du temps, comment l'homme vit dans son environnement et comment il construit de nouveaux paysages. L'intérêt subtil, de ces fragments du réel, naît du fait qu'ils sont toujours saisis avec une objectivité qui pourtant n'a rien d'une neutralité de point de vue.

Il suggère, à la manière de la peinture romantique allemande, la beauté mélancolique du puy auvergnat, baigné par la lumière iridescente d'une pleine lune. Dans cette image d'un gris doux et profond, le regard doit s'habituer progressivement à l'obscurité ambiante. Imperceptiblement, les différents plans du paysage se dessinent, la ligne d'horizon des monts Dôme assoit le partage entre terre et ciel ; c'est un paysage intemporel, « naturel » qui d'abord s'impose. Mais, vite on note l'incongrue présence de l'homme dans ce paysage vertigineux de beauté nocturne ! Comme un flash lumineux, l'observatoire et sa hampe, sont une trouée de lumière au faite de la montagne... Et dans le ciel gris-bleu laiteux, des rayures blanches, parallèles, parasitent le bel ordonnancement de l'image idéale : de fines zébrures dans le ciel serein de la nuit, qui viennent « rayer la photo », traces de l'implacable modernité des avions dans leurs vols séquencés, légère perturbation à laquelle plus aucune nuit, en aucun lieu, n'échappe... A la droite, au flanc du mont, quelques points lumineux, viennent ponctuer le paysage comme des lucioles.

La deuxième image offre un saisissant contraste ! Des tracés brillants envahissent l'espace, jusqu'à se perdre à l'horizon. Les « lumières de la ville », (celles de la conurbation clermontoise) phagocytent d'emblée une perception d'une pure atmosphère nocturne. Ici désormais, la nuit, calme, profonde, est contenue au premier plan de la vue.

Pour les générations futures, ce sont bien ces déplacements nouveaux, qui seront les marqueurs de notre temps, une agglomération qui n'a pas encore totalement neutralisé le paysage paysan.

Les photographies de Jürgen Nefzger sont à considérer comme témoignages d'un temps et d'un lieu donnés, avec une honnêteté du regard qui n'exclut jamais une sensibilité bonhomme et un engagement personnel. Le regard de l'artiste photographe est un espace et une situation. L'approche est souvent frontale, mais une profondeur de champ vient ouvrir la perspective. L'inclusion de détails signifiants renforce le propos et interroge, avec un humour distancié. Mine de rien, Jürgen Nefzger, en déclenchant son objectif, appuie où cela fait mal, car il nous renvoie à nos propres œillères. Sans moralisation appuyée, il nous invite à (re)considérer notre environnement, comment nous le vivons, ce que nous en faisons.

Nathalie Roux

## B I O G R A P H I E

Jürgen Nefzger est né en 1968 à Fürth en Allemagne. Il travaille et vit à Paris et à Nice.

Diplômé de l'École Nationale Supérieure de la Photographie à Arles,

il enseigne la photographie à l'École Supérieure d'Art de Clermont Communauté depuis 2008.

Depuis le début des années 1990, Jürgen Nefzger porte un regard sur les mutations du paysage.

L'urbanisme, les zones périurbaines et rurales ainsi que les questions d'ordre environnemental constituent des éléments de recherche pour accéder à une vision contemporaine du paysage en tant que reflet d'une époque et d'un mode de vie, voire d'une attitude de consommation.

Adeptes de la chambre photographique, il aborde différents sujets représentatifs de notre époque en associant rigueur et humour, sens de l'anecdote et regard critique.

Jürgen Nefzger est représenté par la Galerie Française Paviot à Paris.

[www.juergenefzger.com](http://www.juergenefzger.com)

### Expositions personnelles (sélection)

- 2010** Galerie -Le bleu du ciel-, Lyon.  
*Musée d'Art Roger-Quilliot, Clermont-Ferrand.*
- 2009** Galerie municipale du Château d'Eau, Toulouse.  
Photomuseum München, Allemagne.
- 2008** Galerie Française Paviot, Mois de la photo, Paris.  
Galerie Esther Woerdehoff, Prix Nièpce.  
La Filature, Mulhouse.  
Hôtel de Fontfreyde, Clermont-Ferrand.
- 2007** Jeu de Paume, Paris.  
Musée des Beaux-Arts, et LAAC, Dunkerque.
- Savignano Immagini Festival, Italie.  
Image/imatge, Orthez.  
Galerie Poller, Francfort.  
Galleries Fnac, France.  
Artothèque Pessac.  
Rencontres Photographiques de Lorient.
- 2006** 3015 espace d'art contemporain, Paris.
- 2005** Cité des Sciences et de l'Industrie, Paris.  
Paysage(s) à lire, Centre photographique de Lecture.
- 2003** L'été photographique de Lecture.  
Galerie Française Paviot, Paris.
- 2002** Photokina, Cologne, Allemagne.
- 2000** La Caserne, Pontoise.
- 1998** Centre photographique d'Île-de-France, Pontault-Combault.
- 1995** Centre national Jean Moulin, Bordeaux.

### Expositions collectives (sélection)

- 2009** *d'ici-là*, Centre des monuments nationaux, Forteresse de Salses, France.  
*Les nuages... là bas...!*, Musée André Malraux, Le Havre.
- 2008** *Somewhen*, Jarach Gallery, Venise, Italie.  
*Panoramas & Fragmente*, Goethe Institut, Lille.  
*Points de Vue-Paysages Normands*, Musée de Louviers.  
*Humain très humain*, Musée d'Aquitaine, Bordeaux.  
*In-security*, Musée de la Croix Rouge, Genève, Suisse.  
*In-security*, Gernika Peace Museum, Espagne.
- 2007** *Terrains d'entente : paysages contemporains*, Rencontre d'Arles.  
*Festival -ici et là où je vis-* Utile Ignoarance, Strasbourg.  
*De l'espace au temps*, Espace Culture de l'USTL, Lille.  
*Please Wait*, Immanence, Paris.
- 2006** *D'un moment à l'autre*, Maison d'art Bernard Anthonioz, Nogent-sur-Marne.
- 2005** *Regards photographiques sur le paysage normand*, Hôtel du Département, Évreux.  
*D'un moment à l'autre*, Rencontres internationales de la Photographie, Arles.  
*Objectif Paris 2*, Pavillon des Arts, Paris.
- 2004** *Somewhere Everywhere Nowhere*, Fruitmarket Gallery, Édimbourg, Royaume-Uni.  
*Légendes urbaines*, FRAC Île-de-France/musée Gatien-Bonnet Lagny-sur-Marne.  
*Métamorphose du banal*, Château d'Eau, Toulouse.  
*Objectif Paris. Images de la ville à travers cinq collections photographiques parisiennes*, Exposition itinérante.
- 2003** *Des voisinages, parcours d'art contemporain*, Le Plateau-FRAC Île-de-France, Paris.  
*Regarde, il neige (schizogéographie de la vie quotidienne)*, Centre international d'Art et du Paysage, Vassivière-en-Limousin.
- 2001** *Collection 3, Abracadabrantisque*, FRAC Alsace, Sélestat.  
*Jürgen Nefzger et Gilles Gerbaud : paysages urbains*, Centre atlantique de la Photographie, Brest.  
*Nous n'irons plus au bois*, Galerie Française Paviot, Paris.  
*In Situ*, FRAC Alsace, Sélestat.
- 1999** *Maisons, portraits singuliers*, galerie du Petit Château, Sceaux  
*Eugène Atget : itinéraires parisiens*, musée Carnavalet, Paris.

## Prix & bourses

- 2008 Prix Niépce
- 2006 Prix de la Fondation Neuflietz&Vie, Prix Photo du Jeu de Paume, (Prix du Public)
- 2005 Villa Médicis hors les murs, CULTURESFRANCE
- 2002 Sophie Smoliar Scholarship Award (Etats-Unis-Allemagne.)
- 2000 DRAC Ile-de-France
- 1998 La Bourse du Talent, Photographie.com
- 1997 et 1994 Prix Dotation Photo Service, Rencontres internationales de la Photographie, Arles

## Collections

- 2008 Musée d'Art Roger-Quilliot [MARQ], Clermont-Ferrand.
- 2007 Artothèque d'Hennebond.
- 2007 Artothèque de Pessac.
- 2007 Art Collection Deutsche Börse.
- 2006 et 2001 Fond National d'Art Contemporain, France : 2001 (diptyque *Pontoise*) et 2006 (*Fluffy Clouds*).
- 2005 et 1999 Fond Régional d'Art Contemporain d'Ile-de-France : 1999 (*Aux Portes du Royaume*) et en 2005 (*Fluffy Clouds*).
- 2001 Artothèque d'Angers.
- 2000 Fond Régional d'Art Contemporain d'Alsace .
- Musée Carnavalet : acquisition de l'ensemble *Le Paris d'Atget*.

## Monographies

- 2009 *Fluffy Clouds*, Editions Hatje Cantz.
- 2009 *Holzwege*, Diaphane éditions.
- 2008 *Nocturnes*, Editions Hatje Cantz.
- 2007 *Dunkerque*, éditions Archibooks Sautereau éditeur, France.
- 2006 *Hexagone 1, Le paysage fabriqué*, Fûdo éditions, France.
- 2006 *Hexagone2, Le paysage consommé*, Fûdo éditions, France.
- 1995 *La Forteresse*, Bordeaux, éditions William Blake & Co. France.



# V I S U E L S P R E S S E

Dans le cadre de cette exposition,  
les images ci-dessous sont libres de droits  
et utilisables pour la presse sous condition de la mention suivante :  
© Jürgen Nefzger, courtesy Galerie Françoise Paviot, Paris.

Disponibles sur demande au 06.74.70.77.52 ou 04.73.16.11.30  
ou par mail : [fandrieux@ville-clermont-ferrand.fr](mailto:fandrieux@ville-clermont-ferrand.fr)



1. série Fluffy Clouds, Isar, Allemagne, 2005.



2. in Diaporama Hexagone, Futuroscope, France, 1996.



3. in Diaporama Hexagone, Holzwege, France, 2008.



4. in Diaporama Hexagone, Marée noire, France 2000.



5. série Aux Portes du Royaume, Marne-la-Vallée, France, 1999.



6. série Panta Rhei, Glacier d'Aletsch, Suisse, 2006.



7. série Panta Rhei, Glacier de Sulden, Italie, 2008.



8. série Fluffy Clouds, Sellafield, Angleterre, 2005.



9. série Fluffy Clouds, Grafenrheinfeld, Allemagne, 2005.



10. série Fluffy Clouds, Nogent-sur-Seine, France, 2003.

**Week-end Musées Pass Télérama**  
**samedi 20 et dimanche 21 mars 2010**

Le MARQ participe à la deuxième édition du Week-end Musées Télérama. L'entrée est gratuite pour les détenteurs du Pass Télérama disponible dans les éditions du magazine du 10 et 17 mars. Un Pass Télérama est valable pour quatre personnes.

**Samedi > à 14h**

Rencontre avec Jürgen Nefzger, visite de son exposition *What a wonderful world*.

**Dimanche**

Musique cousue main !

Soutenus depuis leurs débuts par la Coopérative de Mai, le jeune label clermontois Kütu-Folk Records et ses musiciens haute couture, qui conquièrent la jeune scène folk /rock française, investissent le MARQ par des impromptus, tout au long de la journée.

**Rendez-vous des arts**  
**ateliers jeune public**  
**vacances d'hiver**

Autour des photographies de paysage contemporain de Jürgen Nefzger

*Paysage secret* : découvre le procédé photographique avec une création personnalisée de l'étonnante « camera oscura » inventée par Léonard de Vinci.

4-5 ans : mardi 16 février de 10h à 12h.

*L'appareil « espion » : le sténopé*

Pour t'initier au procédé de la photographie argentique, construis le sténopé, tout premier appareil photo puis capture des images fraîchement urbaines.

8-12 ans : mardi 16 et mercredi 17 février de 14h à 17h.

*Pavillons* : modèle et décore de drôles de petites maisons en argile.

2-3 ans (accompagné d'un parent) Mercredi 17 février de 10h à 11h.

*La ville lumière* : transforme un croquis de buildings en une photographie unique grâce à l'étrange technique du rayogramme utilisée par Man Ray. Spectaculaire !

6-8 ans : jeudi 18 février de 14h à 17h.

*Bloc-notes* : dans la peau d'un reporter, suis un parcours sensoriel dans l'espace urbain par relevé d'empreintes, enregistrements sonores, prises de vues, récolte d'objets et réalisation de croquis....pour réaliser ton carnet de voyage citoyen.

6-8 ans, mardi 23 et mercredi 24 février de 14h à 17h.

*Pixels* : déchire, recompose et assemble des « bouts de paysages » piochés dans les œuvres du musée pour imaginer ta propre image.

2-3 ans (accompagné d'un parent) : mercredi 24 février de 10h à 11h.

*Panorama : la ville de demain*

Réalise en photomontage une grande frise associant photographies et dessins pour une mise en perspective des habitations d'aujourd'hui et de demain.

4-5 ans : jeudi 25 et vendredi 26 février de 10h à 12h.

*Mutation urbaine* : initie-toi à la photographie de paysage contemporain par des prises de vue. Par le dessin, transforme ces espaces en imaginant leur mutation dans le futur.

8-12 ans : jeudi 25 février de 14h à 17h.

# MUSEE D'ART ROGER - QUILLIOT

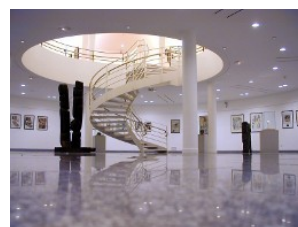
## Clermont - Ferrand

Au cœur du quartier historique de Montferrand, l'ancien couvent des Ursulines, d'époque classique, a été totalement rénové et restructuré dans son espace intérieur par les architectes Adrien Fainsilber et Claude Gaillard. Depuis 1990, les collections de Beaux-Arts de la Ville de Clermont-Ferrand y sont conservées.

Sur près de 6000 m<sup>2</sup> et 8 niveaux d'expositions permanentes, plus de 2000 œuvres – peinture – sculpture – arts décoratifs – art graphique – photographie – sont présentées suivant un parcours chronologique et thématique, afin de brosser un panorama de l'art occidental du Moyen Age à nos jours.

Superbe synthèse de plusieurs siècles d'histoire et d'art, le musée d'art Roger-Quilliot, labellisé «Musée de France», s'inscrit désormais, par sa programmation d'expositions temporaires, et la multiplicité de ses actions de médiation vers les publics, comme un établissement culturel et touristique incontournable pour la métropole régionale de l'Auvergne.

Ce musée est labellisé Tourisme et Handicap et adhère au réseau international de l'ICOM.



### Centre de documentation

Le musée développe son fonds documentaire, en lien avec ses collections et ses expositions temporaires et les métiers du patrimoine.

Afin de compléter sa visite, des bibliographies sont régulièrement conçues et mises en ligne sélectionnant ainsi les ouvrages disponibles dans le centre de documentation.

Accessible à tous, chercheurs ou simples curieux peuvent consulter des ouvrages spécialisés, des catalogues d'exposition ou revues d'art.

*Ouvert du mardi au vendredi, 10h-13h et 14h-17h, samedi, 10h-12h.*

*Accès libre sur billet délivré à l'accueil du musée – WIFI*

*[centredoc.art@ville-clermont-ferrand.fr](mailto:centredoc.art@ville-clermont-ferrand.fr)*

### Librairie-boutique Réunion des Musées Nationaux

L'espace boutique jouxtant le musée propose une sélection de beaux-livres et catalogues d'expositions, mais aussi papeterie de qualité, bijoux et accessoires de mode, livres d'art pour enfants. Pendant l'année 2010 sera proposée une sélection d'ouvrages sur l'histoire de la photographie et les grands photographes contemporains, dont l'ensemble des publications autour de l'œuvre de Jürgen Nefzger.

*Entrée gratuite*

*Mercredi, jeudi, vendredi 10h - 13h / 14h – 18h*

*Mardi, samedi et dimanche 11h - 12h / 13h – 18h*

*Tél boutique : +33 (0)4 73 24 41 43 / [librairie-boutique.clermont@rmn.fr](mailto:librairie-boutique.clermont@rmn.fr)*

# INFORMATIONS PRATIQUES

## COORDONNÉES

Musée d'Art Roger-Quilliot [MARQ]  
quartier historique de Montferrand  
place Louis-Deteix  
63100 Clermont-Ferrand  
tél : +33 (0)4 .73.16.11.30  
fax : +33 (0)4.73.16.11.31  
mail : [musee.art@ville-clermont-ferrand.fr](mailto:musee.art@ville-clermont-ferrand.fr)  
<http://musedart.clermont-ferrand.fr>

## CONTACT PRESSE

Floriane Andrieux, chargée de communication transversale / musées  
+33(0)6.74.70.77.52  
[fandrieux@ville-clermont-ferrand.fr](mailto:fandrieux@ville-clermont-ferrand.fr)

## HORAIRES

Ouvert du mardi au vendredi de 10h à 18h, samedi et dimanche de 10h à 12h et de 13h à 18h.

## ACCÈS

Le musée est desservi par  
- l'arrêt Musée d'Art Roger-Quilliot de la ligne A du tramway  
- les lignes de bus n° 20 – 21 – 25  
- navette directe avec l'aéroport Clermont-Auvergne

## TARIFS

Plein tarif : 5 €  
Tarif réduit : 3 €  
Entrée gratuite pour les moins de 18 ans, les étudiants, et pour tous le premier dimanche de chaque mois.

## CENTRE DE DOCUMENTATION

Accès gratuit (billet délivré à l'accueil), WIFI  
Ouvert du mardi au vendredi 10h – 13h / 14h – 17h, samedi 10h – 12h.  
[centredoc.art@ville-clermont-ferrand.fr](mailto:centredoc.art@ville-clermont-ferrand.fr)  
Pour chaque exposition, une bibliographie est disponible sur le site Internet du musée.

## LIBRAIRIE – BOUTIQUE RÉUNION DES MUSÉES NATIONAUX

Entrée gratuite  
Mercredi, jeudi, vendredi 10h - 13h / 14h – 18h  
Mardi, samedi et dimanche 11h - 12h / 13h – 18h  
Tél boutique : +33 (0)4 73 24 41 43 / [librairie-boutique.clermont@rmn.fr](http://librairie-boutique.clermont@rmn.fr)

dossier de presse téléchargeable sur le site internet : <http://musedart.clermont-ferrand.fr>



## ACTUALITES

### **MUSÉUM HENRI-LECOQ**

15 rue Bardoux – 63000 Clermont-Ferrand  
04 73 91 93 78  
musee.lecoq@ville-clermont-ferrand.fr  
<http://museelecoq.clermont-ferrand.fr>

*Ouvert du mardi au samedi de 10h à 12h et de 14h à 17h  
et le dimanche de 14h à 17h (18h de mai à septembre)*

**En cours :** « *Qui s'y frotte, s'y pique !* » jusqu'au 16 mai 2010.

### **MUSÉE BARGOIN ARCHEOLOGIE – TAPIS ET ARTS TEXTILES**

45 rue Ballainvilliers – 63000 Clermont-Ferrand  
04 73 42 69 70  
musee.bargoin@ville-clermont-ferrand.fr  
<http://museebargoin.clermont-ferrand.fr>

*Ouvert du mardi au samedi de 10h à 12h et de 13h à 17h et le dimanche de 14h à 19h.*

**En cours :** « *Tapis et textiles du Nil à l'Euphrate, En Partance, 2e voyage, Collection Maurières-Ossart* » du 23 octobre 2009 au 28 février 2010.

**A venir :** *L'Ailleurs dans un miroir* du 19 mars au 11 juin 2010.

### **MUSÉE D'ART ROGER-QUILLIOT**

quartier historique de Montferrand  
place Louis-Deteix – 63100 Clermont-Ferrand  
04 73 16 11 30  
musee.art@ville-clermont-ferrand.fr  
<http://museedart.clermont-ferrand.fr>

*Ouvert du mardi au vendredi de 10h à 18h,  
samedi et dimanche de 10h à 12h et de 13h à 18h.*

**En cours :** « *Ultramodernes Paysages* », fonds de photographie contemporaine, rotonde d'art contemporain.

**A venir :** « *L'artiste et ses muses* » à partir du 15 mars.

« *George Rousse* » du 15 mai au 30 août 2010.

« *Voyage à Clermont-Ferrand* », cabinet des Arts graphiques, du 15 mai au 31 décembre 2010.

« *Dialogues* » oeuvres du CNAP, un parcours à Clermont-Ferrand, du 15 septembre au 31 octobre 2010.

« *Mark Brusse* » du 2 octobre 2010 au 2 janvier 2011.